



了解 COVID-19 的真相

甚麼是 COVID-19?

COVID-19 是一種由新型冠狀病毒引起的類似流感和感冒的疾病。雖然大多數人出現的是輕微症狀，但有些人病情嚴重並因為感染而死。COVID-19 具有高度傳染性。疫苗接種是我們預防因 COVID-19 而住院及死亡的最好工具。對於有高風險患上重病且已受到該病毒感染的人士，藉助處方藥可進行有效的治療。



冠狀病毒如何傳播?

感染者無論有無症狀，都可以傳播 COVID-19。COVID-19 主要透過受感染者咳嗽、打噴嚏或說話時產生的呼吸道飛沫而傳播開去。這些飛沫經由接觸鼻子、嘴、喉嚨、眼睛或肺部的濕潤表面而感染他人。一般認為，這種情況最常發生在人們彼此靠近時 - 在六英尺內。COVID-19 也可因為帶有病毒的手觸碰到自己的眼、鼻或嘴而傳播。

COVID-19 有哪些症狀? 會有多嚴重?

身染 COVID-19 時，患者可能會出現多種症狀。感染者通常完全沒有任何症狀，或者出現非常輕微的症狀，類似感冒或流感。其他人則出現嚴重症狀，需要住院、用藥且有時需要使用呼吸器。出現嚴重和威脅生命症狀的人士大多數年齡較大，而且原本就患有一些病症。

與老年人相比，兒童患上 COVID-19 的可能性較低，但俄勒岡州仍有不滿 18 歲孩子因 COVID-19 住院和死亡的報告。

症狀



咳嗽



發冷



發燒



喉嚨痛



肌肉或身體疼痛



新近失去味覺或嗅覺



呼吸急促或呼吸困難

COVID-19 的其他症狀包括:

- 鼻塞或流鼻水
- 噁心或嘔吐
- 腹瀉
- 疲勞
- 頭痛



誰有風險?

我們全都有風險，這種病毒很容易人傳人。據認為有過半的 COVID-19 傳播是源自無症狀或症狀很少的人士。我們現在知道，老年人、慢性病患者、住在集體護理場所的人士，以及醫護人員等，特別容易患上危及生命的病情。



我可以如何保護自己和其他人？

您可以採取的步驟包括：

- 接種疫苗，並在條件合格時打加強針以獲得最強保護力。
- 身處室內或人多擁擠的公共場所時，請戴上貼合的口罩遮蓋好口鼻。
- 經常洗手。
- 如果您染病的風險較高，請與非同住人士保持六英尺（兩大步）的距離（身體距離）。
- 如果您出現症狀，請留居家中並與他人隔離，再為自己進行 COVID-19 測試。
- 如果您知道自己將要打噴嚏 – 請走開遠離他人並遮住口鼻（即使戴著口罩也使用紙巾或手肘）。
- 如果您是老年人或有患上 COVID-19 重症的高風險，請立即與您的醫護服務提供者制定計劃，以確定若您感染 COVID-19 將如何獲得治療。
- 清潔及消毒接觸到的表面和物件。

無障礙文件索取：對於殘疾人士或說其他語言的非英語人士，OHA 可以提供其他格式的資料，例如：翻譯、大字體或盲文版本。撥打 1-971-673-2411、711 聽障專線（TTY）或電郵 COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us 與 COVID-19 通訊部門聯絡。

Oregon
Health
Authority

公共衛生部